

جَزَائِرِ عَمَّاكِرِ

جمعه ایرتسی

نومرو	ربیع الآخر	سنه	تشرین ثانی	سنه	صحیفه
۶۲۶	۲۶	۱۳۰۹	۱۶	۱۳۰۷	۹۱۳۳

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی در سعادت ایچون مجیدیه یکر می غروش)
 (حساییله التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجر قی ضم اولنور . بهر)
 (نسخه سی ینه مجیدیه یکر می غروش اولق اوزره یوز پاره یه هر یرده صاتیلور . درج اولته جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیائار عدلیه نظارتی)
 (دائره سنده کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

قسم رسمی

مرعش بدایت محکمه سی مستنطق اولوب امور
 مأموره سنجه خلاف نظام معامله سند نطولایی تحت
 محاکمه یه النمش اولان سلیمان بکک محلی هیئت اتهامیه .
 سنجه منع محاکمه سنه قرار ویرلدیکی حلب مدعی
 عمومیلکندن عدلیه نظارت جلیله سنه وقوعبولان
 اشعار ایله ارسال اولنان اوراق مؤداسندن
 مستبان اولمشدر .

قسم غیر رسمی

(اوچیوز یدی سنه سی شوالک التجی کونه)
 (مضادف اولان اوچیوز الی سنه سی مایسک)
 (اون اوچنجی بازار کونی ساعت یدی)
 (راده لرنده قنطار جیلرده کیکچی سنان محله سنده)
 (واقع صابونخانه عرصه سنده مخنوقاً نعشی)
 (بولنان مرجوم رفعت پاشا حفیدی رفعت بکی)
 (اختاق واتلاف ایندکلی ادعاسیله مظنون)

(عليه اولان صدرالدين بك بن حمدى و ابراهيم)
(معين افندى بن احمد و بحريه يوز باشلارندن)
(سايمان بك بن سايمانك اجرا قلئان محاكمه)
(عليه لرى ضبطنامه سى صورتندن مابعد)

معين افنديك خانه سته كتوروب مومى اليه راقى
ايجرمكنن واكاده قناعت ابدليوب اويوديجي
اسپرتو ويرمكنن مقصدلى فعل شنيع اجرا سى
اولدني اشكار و معين افنديك خانه سندن چيقان
كميا كرك ادواتى و اجزا شيشه لرى دخى برطاقم
كنجمله هنرلر كوستره رك اغفال ايتك ايدوكى
دركار داشته صدرالدين و سايمان بكلك رفعت
بكي معين افنديك كيميابه و برطاقم هنر و معرفت
و قوفندن بحاله سير و تماشا ايجون خانه سته
كوتوردكارى و صكره مومى اليه راقى و اسپرتو
ايجروب فعل جنائى اجرا ايلدكارى بديدار
بولمش و رفعت بكك دخى كيجه محبته مدعو
اومليوب برپارچه اكنمك ايجون كتيكنه بر دليل
دليل دها اولوب اوده رفعت بكك ساعت اونده
خانه سته كلش و كيجه ساعت يارم و برده كله جكنى
و كندوسنه زيتون ياغلى باقيله تنبيه ايتمش اولمسه
نظراً متهملردن ساعت طقوز بچقده ايريلوب
خانه سته كلديكى و قناتنى الوب و بونلر ايله ينه

براشوب معين افنديك خانه سته كتيديكى اكلاشلمش
اولديغنى و صدرالدين بكك بر افاده سنده رفعت
بكك بوغازنى سايمان بكك صيقيديغنى و ديكرلرينك
ضرب ايلديكى و كويا كندوسنك قارشمد يغنى
سويلمش و بر كيمسه اصل و اساسى اولميان دهشتلى
بر جنائى تعيين و تعريف ايدمه جكي احوال
طبيعه دن بولمشيكن عجا شاهد نوري افنديك
تمامى افاده سته مطابق بولنان اشبو اقرار مولنه
حاصل اولان مجبوريه كندوسنك وجدانى
تعذيب ايدن بر حال طبيعى سوق ايله برابر پنجه
قانوندن قورتلماق مطالعه سندن نشأت ايدرك
اولا بوجهى اقرار و اخباردن مقصدى راءتى اميد
ايلمسندن و ثانياً بوايمدينك محو اولسندن و يا خود
رفتاسنك تهديدانندن ايلروكلديكى دركار بولمش
و بعض افاده لر نده دخى مذكور خانه يه كتيك نده قيو
او كنده برى قره و ديكرى صارى بيقلى ايكي شخصك
دخى سايمان بكك تكليفى اوزرينه معين افنديك خانه سته
كلدكارنى سويلمش و حتى بعد المنازعه او طه سته
كلورلر كن قنارى بكر نامنده بر يسنك طاشيمش
و بوبكر دهر سترنده كى بالطونك رفعت بكك بالطوسى
اولديغنى سويلمش ايكن موخراً بوادملى
وبكرى دخى كتم ايدرك او طه سته كلوركن
طانيه جنى ايكي پوليسه راست كلديكى و نومروسنه

و ارجيه قدر فرق ايلديكى سويلديكى حالده
افاده سته موافق اولان پوليسلر كندوسنه ارايه
اولدقده هيچ كيمسه يي كوستره مامش و او طه سته
دخى وقتنده كلديكى عربى جى محمود ايله اثبات
ايدم جكنى سويلمش ايسه ده افى دخى ارايه
ايدم مامش اولديغنى و حتى كچن محاكمه ده او كيجه
پوليسلر ك نومروسنى مهتاب اولق ملا بسه سييله
طانيديغنى سويلديكى حالده شوالك بشنده مهتاب
اوله ميه جفى حساب ايدم مامش و او طه سته ساعت
بشدين مقدم كلكديكى سويلمشيكن خدمتجى
كر ياقونك كندوسنك ساعت بشى چاريك
كچرك كلديكى خبر و يرمش ايدوكى و سايمان
بكله معين افنديك يكديكر ينه ميان اولان
افاده لر ينه كلنجه رفعت بكي خانه لر ينه كتورمكده كى
اتفاقلر ينى و راقى ير ينه اسپرتو و يردكلى رنى
ويكلكرك دو كولد يكنى و جاحيك كاسه سنك قيرلديغنى
تاويل و انكار و بر يسي منازعه ينى و طباقلرك
قيرلديغنى كورمديكى سويلديكى حالده ديكرينك
كورديكى سويلمش و حتى صدرالدين بكك اويله
ايسه نشانى الدك ديور رفعت بكه سويلديكى سوز
اوزرينه كويا بارشمش اولدقلى رنى افاده ايتلىرى
و معين افنديك والده سى قومشويه كتيديكى
سويلمشيكن معين افنديك كتمديكى بيان ايلمى

و صدرالدين بكك دخى بر افاده سنده ايكيدم برده
كتيديكى كتيديكى سؤالنه هله چوق شسكر كتيدي
ديهرك والده سنك قومشويه كتيديكى سويلمش
اولديغنى حالده كتمديكده اصرا رايتمش اولمى
و او طه سنده ظهور ايدن جو بلردن سايمان بكك
او طه سنده اچيقده بولنان جو بى اولدن هيچ
كورمديكى و معين افندى ايسه بر يسنك پدرندن
قالمش و ديكرينك دخى درت سته اول بات
بازارندن النمش اولديغنى باليان بونلردن
ايكنجيسنده يكي حاصل اولديغنى محقق اولان
جشكلك بوندى التى سته مقدم حين صباوتنده قالقان
اويونى او يناديغى جهته اوزماندن قالش ايدوكى
بيان ايلمى كندوسنك اوتوز اوچ ياشنده اولمسيه
ثم تدارك جوابلرده بولنديغنى مؤيد بولمى
و مرقوم معين افنديك خانه سى او طه قپوسى
ديوارنده كوريلان لكه لك نه اولديغنى بيان
ايدم جكنى سويلمشيكن صكره تردد و تحويل لسانله
سو يامامى و صدرالدين بكك بر شيشه راقى
كتورد يكنى سويلدكارى حالده كرك صدرالدين بك
و كرك اجزاجى پاولوس و چراغلك او كيجه
يارمشر اوقه لادن درت شيشه راقى الدقارى رنى
اقرار و اخبار ايلملى و بوكا مسائل بر چوق
متناقص افاده لرده بولملى ايقاع جنائتده جمله سنك

متفق و مدخلدار اولدقلىنى قطعاً تعيين ايلمىش
ايدوكنى و متهملك اقرارلرینه انضمام ايدن
احوالدن برىسيده معاينه راپورتلى اولوب
اشبو راپورتلرده يالكر فملك صورت وقوعى
مثبت اوليوب قاعللك حرکاتى مرتى بولنديغى
و كشف راپورتنده رفعت بكك حال سكرده بولنديغى
وفوق العاده قوتلى اولدينى حاله الات راضيه
يعنى معين افدينك خانه سنده بولسان جو بلر ايله
ضرب ايدلديكى و نهايت سرسملتدير يله رك كوچ
حال ايله برقاچ جاني طرفدن بوغولدينى كوسترلىش
وطون پارچه سنده منى به دائر برشى كورلمديكى
و شرجك احوال طبعيه سنده بر بوزو قلق كورلمديكى
كبي باغرا صاغنده دخى باغرا صاق قازنديسى اولدينى
ومذكور خانه دن انسان تحته و ديوار پارچه لرى
اوزرنده دخى قان لكه سى اولديغى بيان ايدلمىش
وشو دلائله نظر ارفعت بكك محافظه عرض بولنده
حياتى فدا ايدنييه قدر دشمنلر يله اوغراشدني
تحقق ايلمىش و ابتدا نعتى عرصه ده كورنلرك
اخبار اتندن ماعدا كشف راپورتنده دخى اوستى
باشى غايت تميز والبسه سنده بر كونه لكه وانتظار
مسزلق كورلمديكى بيان اولمش ايدوكنى وشو
نقطه دن باقىلدني حاله رفعت بكك بر خيلى
اوغراشمى و كرچه البسه سنى اكتسا ايتمش

اولسه بالطو و يا بانطلون و فسنده لكه لرونشانلر
بولنمى طبعى و حتى او كيجه برارده ياغور
ياغوب يرلرك نملك بولنمى ملا بسه سيله بوزنده
كوزنده النده طوپراق وسائر نشانلر بولنه جنى
بديعى بولنمش و بواحوال و علامتلك كورلما سى
مومى اليك معين افدينك خانه سنده اتلاف ايديلوب
سكره دن عرصه يه كوتورلىش اولديغى مثبت
ايدوكنى و بناء عليه رفعت بكى صدرالدين و سليمان
بكلك بالاغفال معين افدينك خانه سنده كوتوروب
وانساي عشرته عرق يرينه مؤثر اسپرتو
ويريله رك زياده سرسم و سرخوش حاله كستورلدكن
سكره بالاتفاق عرصه كچمكه تصدى اولنمى
اوزرينه رفعت بكك مدافعه ايجون قاسنى استعمال
و متهملك دخى جو بلر ايله اوزرينه هجوم
و شديد ضرب ايدرك قاني الدن اخذ ايله جبراً
فعل شنيع اجرا سيچون پنجه ظلم و غدرلرينه
كچوردكلى صروده مقاومتك صوك درجه
مردانه سنه قارشو غايت خوز يرانه بر صورتله
عمداً و قصداً بوغولدينى تحقق ايتديكندن متهملرى
محكمه نك عدالته ترك ايدلديكى ميين اولمغاله
متهملردن صدرالدين بك و كيل مومى اليه شوق
افدى كندوسنك مبايت افاده سندن بحث ايتمش
ايسه ده كندوسى قرق اوچ كون بوليسده

ياتيريلوب مشقتدن قورتلمق ايجون ياننده
بولندير يلان مأمور هر نه سويلمش ايسه اولوجهله
افاده ويرديكى ولوطيلكى دخى قبول ايتيه جكنى
افاده و و كيلردن قصبار افدى دخى كندوسى
مدافعه سنى حاضرليه مامش اولديغى بيان ايتلر يله
متهملردن معين افدينك و كيل حسن رضا افدى
دخى مطالعه ايديلان اوراق و اجرا قتلان محاكات
نتيجه سندن صورت دعوايه موافق بر نتيجه تحصيل
ايتيوب يالكر ليله و قوعانده رفعت بكك موكلتك
خانه سنده صدرالدين و سليمان بكلك ايله عشرت
ايتديكى اكلا شلمقه و كندولر يده بوجهتى تسليم
ايلمكه و بالعكس مطالعه و محاكمه واقعه دن تظاهر
ايدن بشقه بر طاقم نتيجه لرك حقوق عموميه و شخصيه
مدعيلىنك ادعاسى خلافتده بولنمقه اولديغى
و بونتيجه لردن برنجيسى معين افدى و سليمان بكك
ايقاع جنايتده صدرالدين بكه مشاركتلى تسليم
اولنسه بيله جنايتك معين افدينك خانه سنده
وقوع بوليوب اخر محله و قوعى قضيه سى و ايكنه جيسى
و مدعى شخصى طرفدن دخى ايتا اولنديغى وجهله
تمامى فعل ايجون بر ايكي و يادرت بش شخصك
دها وجودى ظنى و اخچيسى قتل جنايتك فعل
شنيع قصديه و قوع بوليوب اولجه ترتيب ايدلمىش
بلان اوزرينه بر فكر تشفيه جو يانه مبنى وقوع

بولش اولمى و درديجيسى رفعت بكك اسپرتوايله
سرسم ايديلوب باشنه ضربه سرسم ايدلمىش بولنمى
ماده لرى اولديغى و حتى مقر جنايت اولان
صدرالدين بك دخى جنايتك خانه ده وقوعى بيان
ايتيوب كاه سليمانيه ده و كاه غلطه ده و كاه نعلشك
بولنديغى محله و قوعى سويلمش و انحق موكلتك
رفعت بكك ساعت اوچده صدرالدين بكلك خانه دن
چيقوب كندكلر ينى سويلمى اوزرينه مرقوم
صدرالدين بك بن يالكر فنارى الوب و رفعت بكى
خانه ده بر اقوب كندم ديمكه باشلايه رق شو جنايت
عظيمه يى منحصر آ معين افدينك سليمان بكك اوزرينه
تحميل ايتك ايتديكى صورت افادانيه تظاهر
ايتمكه ايدوكنى و صدرالدين بكك شو افاده سندن
ماعدا جرمك خانه ده وقوعى ايتا ايدن احوال
ايسه ديواردن قويا ريلان ايكي صيه پارچه سى
اوزرنده كوريلان لكه لرك قان لكه سى اولمى
مأمول قوى اولديغى و بر نومرولى تحته پارچه سى
اوزرنده كى بش عدد صغير لكه لرك قان لكه سى
ايسه ده قنى حيوان قانى اولديغى بيلنه مديكنه دائر
اولان راپورتلردن عبارت بولنمش ايسه ده صيه
راپورتنده لكه نك قان جنسى اولديغى بر صورت
قطعه ده حكم اولنه مامش اولديغى مثلاً تحته حقه ده كى
راپورتنده دخى قانك نوعى تعيين ايديله مامش و بو

حالیله برابر صدرالدین بك دخی افادات واقعه سنده
رفت بكك اوردینی برایی طوقادن برونك
قانه مش اولدیغنی بیان وموكلی معین افندی دخی
صدرالدین بكك رفت بك طرفدن مضروبیتی
تصدیق واتیان ایله صدرالدین بكك دخی مقابله
اوردیغنی علاوه درمیان ایلمش وققط برون
قانه دیغنی سويلمامش اولدیغنی وموكلی کندوسنه
صورت غیر رسمیه ده ضرب واقع اوزرینه
صدرالدین بكك برونندن قان چیقدیغنی کورمامش
ایسه ده حقیقت حاده مرقومك برونك قانه مش
اولسی مظنون ایدوکنی سويلمش وبرکیمسه
کورمیدیکی شیئی حضور حاکمه ظن مجردی
اوزرینه کوردم دیمك جاژ اوله میه جغنی
موكلی دوشونهرک بتون بتون انکار معناسنه
اولماق اوزره کوردم دیمش اولسی صیوه
اوزرنده کی قانك رفت بكك قانی اولدیغنه افکار
عمومیه نك حکم ایتسه مانع ایدوکنی ومذکور
مخته پارچه سی مدت مدیده دنبرو نردبان باشنده
ایاق قابریله یصلق ایچون قونلمش وتوز طپراق
ایچروسنده بولنوب اوزرنده کدینك جکراکل
ایتمی کی بیکارجه حالاتك دخی وارد اولسی
بودلیك دخی بتون بتون کسب ضعیفیت ایلمش
اولدیغنی ومغضبته اتهامیه ده شاهدلردن قومیسر

انجق صدرالدین بكك افاده سنده مذکور اولوب
رفت بکله اثنای منازعه لرنده اسمی سبق ایدن
محمودك قنی محمود اولدیغنی سلیمان بکدن صورمق
ایچون سلیمان بكك کتوردلینسی مستنطقه افاده
ایلمش وحقیقت حال دخی بوندن عبارت بولنمش
ایدوکنی وتخته لرك تفتکلنجه به قدر سیلنمش اولسی
دخی اسباب اتهامدن عد ایدلش ایسه ده مذکور
خانه سکرسنه مقدم انشا ایدیلوب بومدت ظرفنده
حسب العاده فرچه وتلر ایله بونجه سنه دنبرو
سیلنوب اوغیله اوغیله تفتکلنمش اولدیغنی درکار
بولندیغنی کی مضبته اتهامیه ده عنیق قادینك
تخته لری سیلنمش اولدیغنی کوسترلدیکی حاده
اجرا قلنان محاکمه ده عنیق قادینك ایکی صوالوب
تخته لری سیلنمش اولدیغنی وانجق اوغلوب
تفتکلنجه بک برحاله کتورمامش ایدوکنی بیان
ایدرك وبونك دخی ستر جنایت مقصدیه اجرا
ایدلیدیکی مدعی عمومی طرفدن اثبات وبوکا
دلیل اوله رق بیرامدن هنوز برقاچ کون کچمش
وتخته سیلدرمك زمانی کلامش اولدیغنی درمیان
ایدلش ایسه ده جنایت مقصدیه تخته لرك سیلندیکی
کی دیوارلرده کوریلان وکوز اوکنده بولنان
لکه لرك دخی محو وازاله ایدیلجه کی طبیعی بولندیغنی
کی موکلنك والده سنك احتیارلنی حسیله بیرامده

سیله میوب حالیله قالمش وصره عنیق قادین
تصادفاً اوغرادینی صره ده برمعتاد تخته لری
سیلدرمش وکرچه سترجنایت ایچون تخته لری
سیلنمش اولسه همان اوکیجه ویاخود صباحیسی
سیلدریلوب یوقسه ارادن ایکی کون وقت
کچورلیه جکی درکار واشته شوتقطه نك دخی
جرمك محل وقوعی موکلنك خانه سی اولدیغنی
اثباته کافی ایدوکنی وازجه لره اگرچه جرمك
مذکور خانه ده اولدیغنی فرض ایدلسه موکلنك
والده سنك دخی اشته ذیمدخل اولسی اقتضا
ایدركن هیئت اتهامیه نك مزبورنك منع محاکمه سنه
قرار ویرمی ومدعی عمومیلک مقامندن دخی
قرار مذکورك تصدیق ایدلسی محل جرمك
خانه اولدیغنی ضمناً اعتراف دیمك اوله جغنی
ومخوق بولندیغنی عرصه ده اخناق ایدلش اولسه
ایدلش اولسه اوستی باشی توز وطپراق ایچند
اولسی لازم کلور ایکن حتی فسنده بیله تو
طپراق اولدیغنی ذخیره جی هاشم وقومیسر خسر
افدیلرك اخبار ایتدکاری درمیان ایدلمک
اولوب واقعا مخوقك اوستی باشی تیز اولن
جهتله بشقه برمحله اخناق ایدیلوب صکره دن
عرصه کتورلیدیکی وارد خاطر اوله بیلور ایسه ده
منحصراً فمك موکلنك خانه سنده وقوعنی اثبات

ایدر حالاتدن اولیوب چونکه توز و طپراقدن
عاری محللر وز قافلرک بک چوق اولدینی و بناء
علیه رفعت بکک بویه بر محله اخناق ایدلسی
دخی محتمل ایدوکنی و راپورتدخی مرخوم
مومی الیهک بر نوع یوم شاق باصتی اوزرندن ال
و یاخود ساعد واسطه سیله قوتلیجه باصق ایله
اخناق ایدلدیکی کوسترلش اولدیغندن مذکور
خانه دن بشقه بر محله دخی بوجانینک معنوری
یرلره سروب سورکیمکسزین قولتوق باشنک التنه
التهرق صقله سی صورتیله دخی وقوع بوله رق بالطبع
البسیه توز و طپراغک تماس ایتیه جکی بدیهی
بولندیغنی و موکیله سلیمان بکک صدرالدین بکه
قنار ویردکیرینی سویلملری و صدرالدین بکک
دخی بوسوزی تصدیق ایتسی و نقل نعشک
قنارله قابل اوله مامسی و مذکور قنار کندولرینه
کوسترلدکده اوقنار اولدیغنی تصدیق ایتلری
بردرجهیه قدر صدرالدین بکک قبل الوقوعات
خانه دن چیقلدیغنه دلیل اوله بیله جکینی و موکلنک
والده سنک اوکیجه ساعت یارمده قومشویه
کیدوب ایکی یچقده عودت ایتدیکنی سویلمسنه
مقابل معین افندی دخی والده سنک خانه ده
بولندیغنی بیانله کتدیکنی انکار ایتدیکی حالده
صکره دن کتدیکنه قائل اولسی و اثنای طعامده

افاده لرنده موجب شبهات حاللر کورلسی
کندولرینک غفلتیرینی و غفلتیری دخی جرمد
معصومیتلری کوسترمکده ایدوکنی و موکلنک
والده سی قیریلان جاجیک کاسه سنک پارچه لری
زقاغه ایتدیغنی سویلمش و حضور حکمه یه کتوریلان
چناق و شیشه پارچه لری ایسه مأمورین طرفدن
خانه نک قویسنک حین تحریرینده طولابدن دوشوب
قیریلان شیر اولدینی مرکز ثبوتده ایدوکنی
وراقی شیشه لرینه کلنجه موکلی راقی ایچمدیکی
جهتله سلیمان بکک او طه سنده بولنسی موکلنه
شمولی اوله میه جغنی و موکلی عمرینی تحصیل علم
یولنده افنا ایتش ودها بوسنه اجازتنامه سی المش
اذکیای طلبه دن اولدینی و وجدانی بویه بر جنایتک
کندی خانه سنده وقوعی تجویز ایتدیکی کبی عقل
ورشدی دخی کندوسنی بوفضاختدن منع ایدوکنی
و موکلنک والده سی ساعت یارمده قومشویه کیدوب
ایکی یچقده عودت ایدرک مسافرله یمک ویردیکی
ورفعت بکک دخی اولزمانه قدر بر حیات اولدینی
هر ایکی طرفدن تسلیم ایدلمش بر حقیقت ایدوکی
و موکلنک والده سی صالحه و پاکیزه برقادین اولدینی
کبی هر تقدیر اصلی یوقسه ده صدرالدین بکک افاده سنه
کوره رفعت بکله سبق ایدن مضاربهرلینی ایشتیکی
انده کندولرینه نصیحت ایللمش و بویه جزئی

عشرت ایدیلان او طه ایجروسی دوکله جک
وقیرله جسق اشیا ایله مالی اولوب مرحوم
مومی الیهک دخی قا تشهر ایلدیکی وقاتلرک دخی
جوبلر ایله مقابله ایتدیکی ظن ایدلمکده وراپورته
دخی قاتلر ایله پک چوق اوغراشدینی کوسترلش
اولدیغندن او طه ده بولنان و قابل انکسار اولان
اینه وقونسول ومفروشات سائرتهک بو مبارزه
خونریزانه ده هب قیرلمسی طبیعی ایکن بوکک
شیلرک یرو یرنده بولنمش و محل جرم فرض
اولسان خانهک او طه سی طولاً و عرضاً اوچر
متروندن بیوک اولیان و برمترو مکعبنده بولسان
نردبان باشنده برانسان النی قالدیره حق اولسه یا
دیواره و یانردبانه تصادف ایده جکندن بوراده قا
وجوب استعمال ایدیلرک بر مصادمه هولناک
وقوعبولسنک غیر قابل بولنمش اولمسی دخی
جرمک خانه ده عدم وقوعنه دلائل قویه دن
بولندیغنی وموکل و قتیله قالقان او یونی تعلیمی
ایچون جوبلری الدیغنی واوزلرنده کی چتکلرک
اسکیدن قلنج ضر به سندن قالمه برشی اولدیغنی
سویلدیکی کی استعمال اسلحه هر فرد ایچون
فرائض دینه دن بولندیغنی مثللو موکلیده فرائض
دینه بی تعلم واجرا ده سائرلرندن احق بولندیغنه
مبنی سن طلبه دن ایدک قالقان او یونی سکا یاقشمنز

بکک ابراز و تقدیم ایلمش اولدیغنی ورقه ده بر تفصیل
اثبات ایدلش ایدوکنی وقتک فعل شنیع اجرایی
مقصیده وقوعبولدیغنه دلیل صدرالدینک بر طاقم
افادات متلونه سی کوسترلمکده ایدسه صدرالدینک
بو بایده ایکی درلو افاده سی اولوب بولنردن بری
سائقه عداوتله بر طاقم آدم لک اوتهدنبرو رفعت
بکک عرضه تسلط قصدنده بولندقلرینه و دیگری
دخی عرضه تسلط ایدلک شهوت دنا تکارانه ایله
هان لیله مذکورده حدوئنه دائر بولنان افاداتی
اولوب بولنردن قنغیسنک قریب حقیقت اولدیغنی
تدقیق ایدلنجه کشف میت راپورتنده میتک البسه
وجودنده فعل شنیع قصدینی اراه ایدر علام
جبریله اولدیغنی کوسترلش و کرچه فاعلرک بویله
بر مقصدی بولنسه بالطبع اثار جبر بولنه جنی درکار
بولنمش اولدیغنی و کرچه معین افندی وسلیان بک
رفعت بکک فعل شنیع اجراسنده بولنمشلر ومقاومت
کورنجه بر طاقم حرکات جبریله تشبث ایدرک او
حرکات ایدسه کندولرینک قصدی اولقسزین اخناقه
باعث اولمشدر دینلور ایدسه بوسوزه بر درجه یه قدر
قناعت حاصل اوله بیلور ایدسه ده معین افندی وسلیان
بکک دائره انسانیتدن چیقوب بر حیوان وحشی صورته
کیرمسنک تجویزینسه موقوف اولوب حالبوکه
مرقومانی اوله حیوان صورته کتوره جک سبب

ایسه مفقود بولندیغنی وزیرا معین افندی عمرنده
عشرته مألوف اولدیغنی کی صدرالدینک کتورمش
اولدیغنی راقی اوچی میاننده تقسیم اولندقدنه
بهرینه یوز التمش درهمدن زیاده راقی اصابت
ایتمیوب شودرجه کیف حالنده بولنان بر آدمک
حیوان صورته کیروبده حرکاتک تلف نفسی
مؤدی اوله جغنی بیلمامسی قابل اوله میه جغنی
وتلف موجب اوله جغنی بیایدیکی تقدیرده
اوحرکتدن وازکچمسی لابد ایدوکنی والحاصل
قتک فعل شنیع اجرایی مقصدیه اجرا ایدلیوب
عداوته مبنی وقوعی میدانده اولوب بناء علیه
معین دخی رفعت بکک اوکیجه کسب معارفه
ایلمش اولدیغندن مومی الیه عداوتی اولیه جی
بدیهی ایدوکنی وموکلک افکار منوره اصحابندن
اولدیغنی جلهک عندنده مسلم اولوب انجیق
کتبخانه سنده سوء اخلاقه دلالت ایده جک
ورقهک ظهور ایتسی کندوسنک سوء احواله
دلالت ایتمیوب چونکه هرکیمک کتبخانه سی
تحریر ایدلسه بوکی برقاچ ورقهک ظهور
ایده جکی درکار بولندیغنی وجنایتک عداوته مبنی
وقوعبولدیغنی مرحومک باشنه ضربات متعدده
وشدیده ایله اوریلهرق سرسم ایدلکدن وحقی
کوپریحیک کیکی دخی قیرلدقن صکره اختاق

ایدلمش اولدینی راپورت مندرجاتی ایله ثابت
اولوب شوخالده کرچه رفعت بک اسپرتو ایله
سرسم ایدلمش اولسه تلف نفس موجب حرکات
جبرییه حاجت قالمیه جنی بدیهی ایدوکنی و موکلی
بر طرفدن تحصیل علوم شرعیه و بر طرفدن
دخی کیمیا و طب کی قنون نافعیه او کریمکه
چالیشوب بونکلهده قالمیه رق تأمین معیشتی ایچون
تسبیحجیلک صنعتیه اشتغال ایتدیکی ایچون یاننده
بر طاقم اجزا وادویه بولنمش ایسه ده قوقاق
تعبیر اولنان شینک شیشه سی فابریقه دن چیقدینی
حال اوزره اغزی مهرلی اولمغله رفعت بکه
بوندن برقدح ویرلمشدر دنبله میه جکی کی اسپرتو
دخی طقسان بش درجه ده اولوب برایکی طامله
ایچن آدمک جکرلرینی پاره پاره ایده جکی جهته
رفعت بکک عندالتشریح جکرلرنده دخی بویه
برائر کورلماش اولدینی والاصل موکلی حقنده کی
احوال صدرالدین بکک افادات متباینه سنه
استنادله تجسم ایتدیریلان برطاقم او هامدن
عبارت اولوب بناء علیه صدرالدین بکک دخی
بواشیده برنجی مظنه جنایت اولمغله افادات
واقع سندن هیچ بریسی مدار حکم اوله میه جغنی
ودیکر وکیل سلامی افندی دخی مومی الیه حسن
رضا افندیکنک مدافعه سنی تصدیق ایله مرحوم

رفعت بکک حال حیاتنده البسه سنی تمیز کیدیکی
معلوم اولوب انجق مرحومک حضور محکمه یه
کتوریلان البسه لری میاننده کی بانظرونک دیز
قایقرینک یرتیق اولدینی و تقینکی اولدینی
کورلمش و حالبوکه ادعا اولدینی وجهه فعلک
وقوعی موکلی معین افندیکنک خانه سنده اولدینی
فرض ایدلسه مندر اوزرنده و حاصیر اوستنده
اجرا ایدیلان جبر و تضیقدن بویه برائر حاصل
اوله میه جغندن بوده فعلک خانه ده اولوب مجهول
بر محله وقوعنه دلالت ایدر احوال دن ایدوکنی
و کرچه جوبلر ایله رفعت بک خانه ایچروسنده
ضرب ایدلسه قومشورلک وقوعی طبیعی اولان
کورلینی ایشیده جکرلی بدیهی اولدینی کی
بانظرونکده بوحاله کلیه جکینی و حقیقت حال ایسه
متهم صدرالدین بک رفعتی الوب مذکور خانه دن
چیقدلرندن صکره مرحومی بر فلاکت دوچار
ایلمش اولدینی و بناء علیه موکلی علیهنده
صدرالدین بکک افادات متباینه سندن بشقه بر حال
اولدینی ودیکر وکیل الیاس افندی دخی موکلی
سلیمان بک حقنده دلائل دن برنجی صدرالدین
بکک افادات معلومه سی اولوب حالبوکه مرقوم
مسئله نك بدایتدن بروجانی اعظم اولق اوزره
طانلمش اولدینندن افاده لری موکلی ایچون مدار

حکم اوله میه جغنی رسبب جنایت عدا ایدیلان
مسلك مستكرهك موكلنجه فوق العاده منفور
اولدینی وشوسبب میدانن قالقنجه یالکزر سائقه
عداوت قلوب حالبوکه موکلیه رفعت بکک
عداوتی اولدینی و طرفین میاننده عداوتک
فقدانی اثبات ایدن دلائل دن بریسیده كرك
مدعی عمومی و كرك مدعی شخصی طرفلرندن
شمدی یه قدر اوله بر ادعاده بولنلماش ایدوکنی
واجرا ایدیلان بوکی جنایاتدن بر سبب اوله جنی
طبیعی اولوب بناء علیه شوفلی ایقاع ایچون
موکلی علیهنده مادمکه بر سبب کوستریله میور
بوفعلک موکلندن تصوری دخی نامعقول بولندینی
و مسافره اوتورمقده اولدینی اوطه سندن چیقدینی
بیان ایدیلان برطاقم عرق شیشه لری موقع
محاکمه یه قونلمش ایسه ده مضبطه اتهامیه ده بوکادائر
برشی کوریه مدیکی کی موکلیده اثنای تحریاتده
موجود بولندیرلمدینی مثللو مذکور خانه یدی سکر
دفعه تحری اولنمش ایکن دردنجی دفعه کی
تحریاتده بوکی شیشه لرك بولنمسنی دخی قبول
ایتمدیکنی و موکلنک مضاربینی اولا کورمدم
ثانیاً خاطرمه کیور دیمسی بمشنه کلنجه بوسوزلرك
ایکیسیده بر معنای جامع ایدوکندن بونک دلیل
اتخاذ ایدیله میه جکینی و رفعت بکک کنج وغایت

قوی البینه اولمسنه و قایله مسلح اولدینی
بیلدیرلمسنه کوره متهملر دن هیچ بریسنده اثر
جرح کورلماش سی دخی بر اثلرینه دلالت ایدر
احوال دن بولندینی و صدرالدین بکک طرفندن
طوقاته مغلوب ایدلیدی و معینک دخی ضعیف
البینه بولندینی معلوم اولوب كیروده یالکزر
موکلی سلمان بکک قالدینی و مرقومکده النده
سلاح تجاوز ارله رق بر جوب کوستریلیور ایسه ده
جوبله قیامه مقابله ایتمک غیر قابل اولدینی مثللو
بر انسانک النده کوچک برقا اولسه دخی سلمان
بک کی ایکی اوچ ادمه غلبه ایده جکینی و چونکه
جوب بر انسانی اون اون بش ضربه ده دوشیره -
میوب قایسه بر ضربه ده بر باد ایده جکنندن
بو جهت دخی دعوائی واقعه ده انسانی دوچار خیرت
ایلدیکنی و صدرالدینک افاداتدن بریسیده
رفعت بکک اوزرنده بولسان قایریوولور قبل
المنازعه خانه ده ایکن سلمان بکک طرفندن الندینی
سویلیدی حالده بوتقدیرده جوبده کی چتکرك
ندن حاصل اولدینی سوائی دخی وارد خاطر اولمقده
ایدوکنی و روایت واقعه یه کوره رفعت بکک حال
حیاتنده حسن صورتنه دشمن اولان بعض
طرفدن حیاته سوء قصد اماره لری کوره رك
ضبطیه ناظری سابق کامل بکه مراجعتله تأمین

حياتی ایچون بوفکرده بولنلرک اسامیسی ویرمش
وشوقظه نك دخی جالب دقت بولنمش اولدیغی
وصدرالدین بك کویا موکلی کندوسنی کوروب
رفعت بك مرحومدن الدینی قیای منجم حسین
افندینك اوغلی رشاد بکه ویره جکئی سویلدیکی
بیان ایتدیکی حالدہ دخی رشاد بک مرقوم بویله
برقادن معلوماتی اولدیغی سویلمش وقادن دخی
برائر کوریله مامش ایدوکنی وحسن رضا افندینك
جرمك خانه ده عدم وقوعنه دائر درمیان ایتدیکی
دلالتك بحق شایان وثوق واعتماد اولدیغی ومومی
ایلك بو بایده کی استدلالنده نقصان براقدیغی
جهتك برنجیسی خانه اتصالنده ویرانه نك سکانه
مماو اولوب خانه ده بویله برعربده خوزیزانه
وقوعنده قیای تشهیر ایدوب جوبی چنکلدیکی
فرض اولنان رفعت بك مدافعه سی یالکر قیایه
منحصر قالیوب باغره چاغره عالمی باشنه
طوبیایه جنی درکار و خانه ایله ویرانه نك اراسی
دورت بش خطوه مسافه اولوب بویله بریا طردی
ریرانه سکانك مسمومی اوله جنی بدیدار ایکن
دائرة استنطاقه جلب اولنان اوتوز قرق کشی بی
متجاوز سکانك عدم معلومات ومسموعات بیان
ایلمش اولدقلربی وایکمنجیسی دخی جرمك
خانه ده وقوعی تقدیرنده تعشك خانه دن عرصیه

نقل ایدیلور ایکن ژاندارمه ونظامیه قوللری
ودورت بش محلات بکجیلرینه تصادف ایدوب
یقایی اله ویرمك لازمکله جکی مثللو فرض محال
اوله رق هیچ کیمسه یه راست کلامش اولسه لر بیله
استانبول کوپکلری هیچ رباعث اولدیغی حالدہ
هوايه قارشو وعوعوه زن ازعاج اولقده ایکن
اوله جانی صفت ادملرک برچارک ساعت
مسافه ده اولان برمحله نقل نعشی ایتلرینه عقلاً
بعید ایدوکنی وطب راپورتلرنده شهید مظلومك
یومشاق رباصقی ایله قول التنده بوغلامش اولدیغنه
دائر اولوب قول التنده بوغلامش ایسه بهمه حال
قصده محتاج اولدیغی وبرانسائی مجرد بر مقصد
اجراسی ایچون قولتی التنده صیقان بر انسان
طبیعی اومقصدینی بیلوب اومقصددن طیشارویه
چیقامیه جنی کی قصداً بوغیلان انسانلوك خنجره
لرنده بهمه حال قصده ویا خطایه دلالت ایدر اثار
بولنه جنی مثللو تضییقك صورت معروضه ده
وقوع بولماسی خطایه دلالت ایدر احوال دن
ایدوکنی ورفعت بك کی برکنجك ایکسی غیر
مقتدر اوچ ادم طرفندن اتلافی غیر ممکن اولوب
موکلیله معین افندینك مشترکاً تقدیم ایش
اولدقلری ورقه نك نظر مرجمه التمنسی وشبهه
ایله برادمك محکوم ایدلمسی غیر جائز بولندیغی

وصدرالدین بك و دیگر برطاقم افاداتی اولوب
انلرکده موقع تدقیقه قوللمسی ایجاب ایدوب
چونکه صدرالدین بك سائرلری حقنده اولان
افاداتی غرضه محمول ایسه موکلی حقنده افاداتی
دخی غرضه محمول اوله جقئی وحقی صدرالدینك
دفعاتله تکرر ایدن استجوابلری صره سنده افادات
متممه سنی سلیمان بك ویره جکی افاده یه تعلیق
ایتمسیده فوق العاده جالب دقت ایدوکنی والحاصل
تحقیقات ومحاکمات جاریه دن حاصل اولان احوال
موکلی علیه نه موجب حکم اوله جقق دلائل
یوغیسه ده برطاقم شبهاتك وارد اولدیغی واوشبهه لر
ایسه بروجه معروض دفع ایدلدیلوب شبهه ایله
دخی حکم جائز اولدیغی بالیان هراوچی دخی
موکلرینك برائت ذمتلرینه قرار ویرلمسی درمیان
ووکیل مومی ایله الیاس افندی معین افندی
طرفندن اقامه ایدیلان شهوددن اولوب بولدیریله
مدینی بیان اولنان موسی افندینك دیوانخانه ده
طولاشدیغی کوردیکندن جلب واستماعی اتیان
ایتمکله اوتوز یاشنده وغلطه سرایی ترجمان
معاونلرینه ویرانی اولدیغی بیان ایدر موسی افندی
حضور محکمه یه کتوریله رک تخلیض بالا اجرا
بو بایده کی معلومات ومشهوداتی صورلدقده
بوایشه دائر هیچ برکونه معلومات ومشهوداتی

اولدیغی افاده ووکیللردن قصبار افندی دخی
یلان شهادتی ایتلری ایچون یکریمی ایکی لیرا
ریرلدیکی اثباته مقتدر اولدیغی تذکار ایتلریله
وساعت دخی اون بری کچمکله وکیل قصبار
افندینك مدافعه سنه استماعی وقت آخره تعلیق
ایدلدیکی طرفینه تفهیم اولندی .

(دردنجی محاکمه)

سنه مذکوره کانون اوانك اوتوز برنجی
بازار ابرتنی کونی متهون مرقومون علی الاصول
باب ضبطیه ودائرة بحریه توقیفخانه لرندن
کتوردیلرک وکیللری قصبار وحسن رضا
وسلامی والیاس افندیلر یانلرنده اولدقلری ومدعی
عمومی معاونی مدوح بك ووکیل شوقی وسلیمان
بك ضابطی بحریه انداز طابوری صاغقول اغایی
رققی افندیلر حاضر بولندقلری حالدہ دوام محاکمه
علنییه ابتداز ایله وکیل مومی ایله قصبار افندی
موکلی صدرالدین بك شمیدی یه قدر جرائم عادیه
ایله محکوم اولمامش اولدیغی کی یالکر وقوعات
مؤله اخشامیسی سلیمان بك واسطه سیله رفعت بکی
طانیدینی واولجه رفعت بکله معارفه سی اولدیغی
محقق اولوب حالبوکه بوجنایت چوق وقلردنبرو

تصور ایدلش و رفعت بك كندوسنه سوء قصد
ایدیله جكنی تیقن ایله ضبطیه ناظر سابقه مراجعته
عرض و افاده ایلش و نزدنده دخی برقا طاشیمنی
معتاد ایدرك وقعه كونی دخی تلاشله بر قاج دفعه
خانه سنه کیروب چیقمش اولدینی کبی بر طرفدن
دخی علیهنده اوله رق بر مکتوب الدم دیمش اولدینی
مثبت بولنش و شو حاله نظر آ موکلیله رفعت بك
میانه سنده خصومت بولنمدینی و موکلك دخی
لواطیه میلی اولدینی میدانده اولوب انجق موکلك
اسباب اتهامی افادات متباینه سندن عبارت بولنش
ایدو کفی و حالبوکه افادات واقعه سی یکدیگر یله
مزج ایدلسه جله سنك بر نتیجه یه واصل اولدینی
و حضور محکمه ده کی افاده سنه مطابق بولنمدینی
کورمکده اولوب شویله که موکلی اول امرده
انکار ایتش و بر مظنون کندوسنه عز و اولنان
فعلك فاعلی اولدینی عرض ایتدکن صکره بعده
تحویل لسان ایدرك بعض احوال حقنده اخبار
کیفیت ایتسه و یا محل وقعه ده بولنمسی و یا خود
مقتولی طانیسی تحقیق ایتسه سن مادامکه انکار جرم
ایتدك و صکره تحویل لسان ایله بر طاقم اخبار اتده
بولیورسك و مقتولی طانیسك میدانه چیقیور
سند بوايشده ذیعد خلصك دینله میه جكنی وزیر
بر مظنونك بلکه بن مقتولی طانیس ديسهم بکا

ما بعدی وار